

文娛康樂及體育委員會
第三次（一／零八至零九）會議記錄

日期：二零零八年五月十五日

時間：下午二時三十分

地點：荃灣民政事務處會議廳

出席者：

區議員

陳金霖議員（主席）

蔡成火議員（副主席）

文裕明議員

王銳德議員

朱德榮議員

林發耿議員

許昭暉議員

陳偉明議員

陳崇業議員

陳耀星議員, BBS, JP

陶桂英議員

黃家華議員

黃偉傑議員

鄒秉恬議員

蔡子民議員

鍾偉平議員, BBS

羅少傑議員

增選委員

古揚邦先生

李智鋒先生

梁月明女士

黃美賢女士

邱錦平先生

政府部門代表

陳啓賢先生

荃灣區副康樂事務經理 1 康樂及文化事務署

陳國強先生

社會工作主任（策劃及統籌）（荃灣及葵青） 社會福利署

尹潤明先生

學校發展主任（荃灣）2 教育局

湯泳波先生

高級聯絡主任 荃灣民政事務處

楊璟欣女士（秘書）

行政主任／區議會（二） 荃灣民政事務處

列席者：

林翠玲女士

高級行政主任／區議會 荃灣民政事務處

萬美蘭女士

荃灣文藝康樂協進會代表

因事缺席者

區議員

陳恒鏞議員

趙葭甫議員

增選委員

周松東先生

會議內容

負責人

I 歡迎及介紹

主席歡迎各委員及政府部門代表出席委員會第三次會議。

2. 主席報告，趙葭甫議員因事未能出席是次會議。

3. 主席提醒各委員，根據荃灣區議會常規（下稱“會議常規”）第 28 條的規定，除非另獲主席同意，委員只可在會議上就每項議程發言和補充發言各一次，而每次發言時間最多為三分鐘。

II 第 1 項議程：通過三月六日委員會會議記錄

4. 各委員一致通過上次會議記錄，無須修訂。

III 第 2 項議程：續議事項

三月六日會議記錄第 15(2)段：文娛康樂及體育委員會二零零八至零九年度撥款分配建議

5. 主席表示，秘書處收到委員查詢關於荃灣足球會（下稱“足球會”）成為預留撥款團體的背景資料。

6. 秘書報告，委員會於二零零三年五月九日的會議通過預留撥款，以供足球會參與足球總會舉辦的丙組區際賽事。該次會議記錄摘錄在會上提交，以供委員參考。

7. 鍾偉平議員補充，委員會於二零零二年九月十三日的會議同意成立丙組足球隊，參與足球總會舉辦的十八區丙組聯賽。

IV 第 3 項議程：通過第二屆全港運動會荃灣區代表隊的選拔機制

8. 主席表示，全港運動會籌備委員會（下稱“港運會籌委會”）於三月十九日舉行第一次會議。該會暫定於二零零九年五月二日至二十四日舉辦第二屆全港運動會（下稱“港運會”），希望各區透過公開選拔形式甄選運動員參賽，比賽項目包括田徑、游泳、羽毛球、乒乓球、網球及籃球。

9. 陳啓賢先生補充，港運會籌委會現正討論各區參加者的選拔機制，康樂及文化事務署（下稱“康文署”）建議荃灣區按照該會的大原則，以公開甄選賽作為本區的選

拔機制。該署建議將甄選賽部分名額供該署與荃灣區體育康樂聯會（下稱“體聯會”）合辦的賽事的優勝者報名參加，餘額則公開予市民報名參加。此外，該署如果收到港運會籌委會對選拔機制的細節安排的進一步指引，會向委員會提交諮詢文件，供委員會通過。

（按：羅少傑議員及王銳德議員於下午二時四十五分到席。）

10. 陳偉明議員及古揚邦先生提出的意見和詢問摘錄如下：

- (1) 由於部分地區比賽的優勝者未必符合港運會的參賽資格，康文署可將港運會的參賽資格定為地區賽事的參賽資格，以簡化甄選的程序；
- (2) 詢問該署有否設立參加者註冊機制，即參加本區賽事的運動員一經登記，便不可代表其他地區參賽，以免優秀運動員遭其他區羅致；以及
- (3) 歡迎該署設立選拔機制，並詢問市民可從哪裏得悉參加甄選賽的資料。

（按：鄒秉恬議員、陳崇業議員及朱德榮議員於下午二時五十三分到席。）

11. 陳啓賢先生回應如下：

- (1) 由康文署與體聯會合辦的地區分齡賽事一直優先讓本區居民參與，非本區居民也可報名參加，以免浪費名額。因此，如果該署規定參加地區賽事的運動員必須符合參加港運會的資格會出現困難，但該署會考慮委員的意見，以供日後參考；
- (2) 參加者報名參加區際賽事時須提供住址證明，如果參加者申請代表多過一個地區出賽，最終由他決定代表哪區出賽；以及
- (3) 待港運會籌委會定出各區選拔代表隊的機制後，運動員可於該署的網頁、港運會的海報及章程得悉參賽資格和報名詳情。

12. 委員會通過康文署建議的選拔機制。

V 第4項議程：文娛康樂及體育委員會二零零八至零九年度撥款分配建議
（文體第 1/08-09 號文件）

13. 秘書介紹文件。

14. 委員會通過活動工作小組及文藝康體發展小組各獲分配 167,353.50 元的撥款。

VI 第5項議程：文藝康體發展小組與地區團體合辦活動的區議會撥款申請
（文體第 2/08-09 號文件）

15. 秘書介紹文件，並宣讀身兼活動工作小組成員的委員名單，以作為他們已就小組成員身分申報利益。

16. 主席表示，由於他是小組成員，因此根據會議常規第 48(14)條的規定，他請副主席代為主持會議。

(按：林發耿議員於下午三時零二分到席。)

17. 代主席批准已申報利益的委員可發言和參與表決，並詢問各委員是否須即席申報其他利益。鍾偉平議員申報為荃灣文藝康樂協進會（下稱“文康會”）副會長。

18. 委員會通過以下兩項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>合辦／申請團體</u>	<u>舉行日期</u>	<u>批核款額</u> (元)
(1) 荃城展藝迎 8.8	荃灣葵青區婦女會	六月底至七月二十日或 二十七日	86,160.00
(2) 樂韻舞藝展繽紛	文康會	七月三十一日	76,030.00

VII 第 6 項議程：由荃灣文藝康樂協進會遞交的區議會撥款申請
(文體第 3/08-09 號文件)

19. 秘書介紹文件。

20. 主席詢問各委員是否須即席申報其他利益。鍾偉平議員申報為文康會副會長。

21. 主席根據會議常規第 48(12)條的規定，批准已申報利益的委員可留在席上旁聽，但不可發言和參與表決。

22. 委員會通過以下五項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>舉行日期</u>	<u>*批核款額</u> (元)
(1) 粵曲樂韻耀心聲	八月二十九日	31,260.00
(2) 粵劇添姿采	九月二十七日	33,900.00
(3) 08 荃灣區稚童遊藝匯演	六月二十八日	34,000.00
(4) 荃灣青少年／兒童合唱團培訓	七月一日至九月三十日	22,000.00
(5) 2008 荃灣兒童藝術團培訓	七月一日至九月三十日	11,700.00

* 實際批核款額由審核小組在會後召開的會議決定。

VIII 第 7 項議程：荃灣區體育康樂聯會遞交的區議會撥款申請
(文體第 4/08-09 號文件)

23. 秘書介紹文件。

24. 主席詢問各委員是否須即席申報其他利益。邱錦平先生及鍾偉平議員申報為體聯會主席及副會長、李智鋒先生及古揚邦先生為副主席、陳偉明議員為委員。

25. 主席根據會議常規第 48(12)條的規定，批准已申報利益的委員可留在席上旁聽，但不可發言和參與表決。

26. 委員會通過以下三項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>舉行日期</u>	<u>*批核款額</u> (元)
(1) 荃灣區迎北京奧運 – 荃灣區青少年小型足球比賽	七月二十八日、三十日、八月一日、四日、六日、十一日、十三日及十五日	25,000.00
(2) 荃灣區迎北京奧運 – 進軍拉斯維加斯 IIC 遙控模型車大賽香港區選拔賽	七月二十七日	45,550.00
(3) 荃灣區迎北京奧運醒獅邀請賽	八月三日	69,450.00

* 實際批核款額由審核小組在會後召開的會議決定。

IX 第 8 項議程：荃灣足球會遞交的區議會撥款申請
(文體第 5/08-09 號文件)

27. 秘書介紹文件。

28. 主席詢問各委員是否須即席申報其他利益。陳崇業議員及邱錦平先生申報為足球會副主席、鍾偉平議員及古揚邦先生為副會長及司庫、蔡成火議員為副領隊。

29. 主席根據會議常規第 48(12)條的規定，批准已申報利益的委員可留在席上旁聽，但不可發言和參與表決。

30. 委員會通過以下一項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>舉行日期</u>	<u>*批核款額</u> (元)
參與 2008-2009 年度丙組“乙”區隊聯賽	二零零八年七月一日至二零零九年二月二十八日	149,222.00

* 實際批核款額由審核小組在會後召開的會議決定。

X 第 9 項議程：荃灣區中小學區際體育活動遞交的區議會撥款申請
(文體第 6/08-09 號文件)

31. 秘書介紹文件。

32. 主席詢問各委員是否須即席申報其他利益。沒有委員申報利益。

33. 委員會通過以下兩項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>舉行日期</u>	<u>*批核款額</u> (元)
(1) 荃灣及離島區中學校際游泳比賽	十月二十二日及二十四日	11,743.00
(2) 香港小學區際游泳比賽	六月六日	8,600.00

* 實際批核款額由審核小組在會後召開的會議決定。

XI 第 11 項議程：本區團體推行文化、文娛及體育活動及節日慶祝活動遞交的區議會撥款申請

(文體第 7/08-09 號文件)

34. 秘書介紹文件。

35. 主席詢問各委員是否須即席申報其他利益。鄒秉恬議員申報為海濱體育會主席、荃灣海濱海灣居民協會會長及海濱花園業主委員會委員、梁月明女士為海濱體育會秘書、荃灣海濱海灣居民協會副主席及海濱花園業主委員會委員、文裕明議員為荃灣葵青坊眾會副理事長。

36. 主席根據會議常規第 48(12)條的規定，批准已申報利益的委員可留在席上旁聽，但不可發言和參與表決。

37. 委員會通過以下 11 項撥款申請：

<u>活動名稱</u>	<u>主辦團體</u>	<u>舉行日期</u>	<u>*批核款額</u> (元)
(1) 萬眾歡騰賀中華	朗月康樂會	九月二十二日	13,751.25
(2) 2008 年荃盛共舞賀 奧運社交舞晚會	荃灣舞蹈社	八月十日	9,756.00
(3) 迎奧運海濱足球邀 請賽、迎奧運海濱 青少年足球邀請賽	海濱體育會	八月三日及十日	22,725.00
(4) 海濱花園中秋綵燈 晚會	海濱花園業主委員 會	九月十二日	20,575.00
(5) 迎接奧運越劇慈善 演出	香港百花曲藝會	五月二十五日	11,040.00
(6) 迎奧運海濱乒乓球 挑戰賽	荃灣海濱海灣居民 協會	八月五日	8,595.00

(7) 藝聚荃城	荃灣視覺藝術家協會	七月二十六日及 二十七日	13,867.00
(8) 我和民歌有個約會	聲藝文化協會	七月五日	10,972.00
(9) 2008 迎奧運第二十四屆坊聯盃象棋賽	荃灣葵青坊眾會	八月三日	16,551.00
(10) 石絃薈萃粵曲會知音	石圍角曲藝社	七月六日	10,620.00
(11) “與你音樂”歌唱比賽 2008	香港青年協會荃灣青年空間	七月二十一日、二十六日、二十七日、三十日及八月十七日	15,840.00

* 實際批核款額由審核小組在會後召開的會議決定。

(按：鄒秉恬議員於下午三時十九分離席。)

XII 第 11 項議程：委員會轄下各工作小組及資助團體的報告

(A) 文藝康體發展小組

38. 許昭暉議員報告，小組於四月三十日召開會議，討論“荃城展藝迎 8.8”及“樂韻舞藝展繽紛”活動的細節，並通過兩項活動的財政預算。

(B) 活動工作小組

39. 主席報告，小組暫定於年底舉辦慶祝聖誕活動，稍後會開會討論活動細節。

(C) 荃灣文藝康樂協進會

40. 萬美蘭女士報告，文康會繼續為荃灣兒童／青少年合唱團提供培訓。該會於六月、八月及九月分別舉辦“08 荃灣區稚童遊藝匯演”、“粵曲樂韻耀心聲”和“粵劇添姿采”活動。此外，該會亦於七月三十一日與文藝康體發展小組合辦“樂韻舞藝展繽紛”活動。

(D) 荃灣區體育康樂聯會

41. 邱錦平先生報告，體聯會現正籌備於七月及八月舉辦“荃灣區迎北京奧運 – 荃灣區青少年小型足球比賽”、“荃灣區迎北京奧運 – 進軍拉斯維加斯 IIC 遙控模型車大賽香港區選拔賽”，以及“荃灣區迎北京奧運醒獅邀請賽”三項活動。

(E) 荃灣體育節統籌委員會（下稱“籌委會”）

42. 陶桂英議員報告，籌委會與文康會於十一月十五日至十二月七日合辦第二十三屆荃灣藝術節，現正進行籌備工作。該會希望邀請內地團體參與開幕典禮的演出，以及在閉幕典禮舉辦名家匯演。

(F) 荃灣足球會

43. 古揚邦先生報告，足球會於二零零七／零八年度曾參加香港足球總會主辦的丙組賽事，取得第七名，而在 15 歲及 17 歲組別的青少年培訓盃賽分別獲得殿軍及亞軍，並在 20 歲組別進入八強。該會會於五月至七月進行青少年培訓，邀請區內 11 至 13 歲的青少年參加。此外，該會定於七月六日舉辦“迎奧運活動：足球同樂日”活動。

XIII 第 12 項議程：其他事項

44. 鍾偉平議員呼籲各委員在即將舉行的東華三院籌款活動中踴躍捐輸，幫助四川的災民。

45. 蔡子民議員表示，地區人士／街坊希望康文署可改善早前由壁球場轉為乒乓球活動場地的燈光。

46. 各委員備悉下列資料文件的內容：

文娛康樂及體育委員會截至二零零八年四月三十日止的撥款財政結算報告
(文體第 8/08-09 號文件)。

XIV 會議結束

47. 主席提醒各委員，下次會議定於七月十日（星期四）下午二時三十分舉行，而提交討論文件的截止日期為六月二十四日。

XV 會議結束

48. 議事完畢，會議於下午三時二十六分結束。

荃灣區議會秘書處

二零零八年六月十日